

۷ صفر ۱۳۱۰ - ۱۹ آغستوس ۱۳۰۸

جلد ۴ - شماره ۴ - نومبر ۱۹۰۹



سیاسیاتدن ماعدا هرشیدن بحث ایدر. هفته‌ک جریده فیه وادیه. ترقیات فیه ومدنییه بی وقت وزمانیه یلدیرو. منافع عمومیه به متعلق مقالات ادبیه وفنییه مع‌المنونیه قبول ودرج ایدر. درج اولنمیان اوراق اعاده ابدیه من.

ابونه بدلی

باهشنبه کونلری نشر اولنور

مدیری قصبار

اداره خانه می: باب عالی چاده سنده قصبار مطبعه وکتابخانه سیدر [نفسه می ۲۰ یارمیه] برسته‌ک الی ایکی نسخه می پسته اجر تیله برابر بوجه پیشین ۴۵ جریده به متعلق خصوصیات ایچون مدیره مراجعت اولنور. غروشه در. در سعادت ایچون اداره خانه دن آلفق اوزره ۲۰ غروشه در

بو کون امیر المؤمنین امام المسلمین شهنشاه عالمپنساھمز مظهر توفیق ربانی
سلطان الغازی عبدالحمید خان افندمز حضر تلرینک تخت عالیبت خالافت
 کبرایه رونقبخشا اولدقلری کوندر.

بو کون پادشاه نامور وشهنشاه معالی پرور متبوع اقدسمز ناشر عدل سبحانی سلطان الغازی
 عبدالحمید خان ثانی افندمز حضر تلرینک اورنک سلطنت عثمانیه بسطوتقزا اولدقلری مبارک کوندر.
 بو کون فاروق سیرت حیدر خصلت پادشاه ارحم واشفقمز خلیفه پیغمبر مدنی سلطان الغازی
 عبدالحمید خان ثانی افندمز حضر تلرینک اریکه جهانپسانی بی وجود پرسود شهریار یلرله
 شرفندی اشراف کوندر.

بو کون منبع فیض و کرم ولی نعمت عالم ولی نعمت بیتمز خسرو پیدانی سلطان الغازی عبدالحمید
 خان ثانی افندمز حضر تلرینک بوامت مظہمی زیر جناح مستلزم الفلاحنه آلدقلری مسعود کوندر.
 بو کون تاجدار ذی اقتدار شهریار کامکار حامی مقدسمز جالس سریر سلطانی سلطان الغازی عبدالحمید
 خان ثانی افندمز حضر تلرینک سایه عدل و رفیق یلرله جهانی مستظل امن و امان ایتدککری معزز کوندر.
 بو کون ملت اسلامیہ و امت عثمانیہ نک الش بیوک بایرامی واسعد ایامیدر.
 بو کونک کوندوزی کیجه نک شوقی تزیید و کیجه سی کوندوزک عمرینی تمیدد ایلر.
 بو کون و بو کیجه هر کس بربرینی تبریک و تسعید ایلر.

شکر و ثنا مقتضای صداقت و عبودیت و باعث ازدیاد نعمت اولوب اوشهنشاه محاسن
 پناھک مبدأ جلوسارندن بو آنه قدر تجلی آرای ساحه ظهور اولان بونجه مأثر جهانپسندانه نک
 حق شکرینی ایفا ممکن دکل ایسمده یالکمز تحدیث نعمت اوله رق بیکده برینی ایما ایچون اخلاص
 و عبودیتی حسیله جریده (معارف) دور شو کشتده حصوله کلن ترقیات بدیعهدن برنبذه سنک
 ذکر یله تزیین صحائف مفخرت ایلر.

و جدان بالک تابناک شهنشاهیاری مهبط انوار الهی اولغله وجود عالمسود هایونلری سریر خلافتده
 دائم اولدجه ممالک شاهانه لرینک بوندن بویله ده تجلیکاه انواع بدایع اوله جفی بی اشتباهدر. همان
 جناب حق بیوک عصرک بیوک پادشاهی و عثمانیلرک الک بیوک امیدکاهی اولان پادشاه
 خلافت عنوان و شهریار جلیل الشان ظل ظلیل یزدانی سلطان الغازی عبدالحمید خان ثانی افندمز
 حضر تلرینی الی الابد سریر شوکته صیر خسروانه لرنده برقرار بورسون آمین بحرمه سید المرسلین